

Sitzung vom 19. August 2025

Beschl. Nr. **2025-222**

3.2.1 Sicherheit, Gesundheit und Sport: Sportanlage Tüfi, Sanierung Aussenanlagen; Auftragsvergabe Elektroarbeiten

Ausgangslage

Für die Sanierungsarbeiten der Aussenanlagen der Sportanlage Tüfi hat der Stadtrat gebundene Ausgaben und einen Kredit von insgesamt CHF 3'350'000 bewilligt und freigegeben (SRB 2024-270 vom 1. Oktober 2024).

Das Projekt konzentriert sich auf umfassende Sanierungs- und Instandhaltungsarbeiten an der Rundbahn und dem Rasenspielfeld, um die Aussenanlage wieder in einen einwandfreien Zustand zu versetzen, den Schul-, Trainings- und Wettkampfbetrieb sicherzustellen und den aktuellen Anforderungen der Sportverbände gerecht zu werden. Mit den Arbeiten an der Anlage wird auch die Einhaltung der aktuell geltenden Sicherheitsnormen sichergestellt.

Projektbeschreibung Elektroarbeiten

Um die Zielsetzung des Projektes zu erreichen, werden im Rahmen der Sanierung umfangreiche Elektroarbeiten ausgeführt. Dazu gehören unter anderem die komplette Erneuerung der Platzbeleuchtung mit LED-Technologie sowie die elektrische Installation und Anbindung einer modernen Zeitmessanlage. Zusätzlich wird eine neue Lautsprecheranlage installiert, inklusive aller notwendigen Leitungsführungen, Anschlussarbeiten und Verteilkomponenten. Sämtliche Arbeiten erfolgen normgerecht und werden auf die bestehende Infrastruktur abgestimmt.

Submission / Vergabeantrag

Die nachfolgende Submission erfolgte gemäss Art. 16 ff. der interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) bzw. der Submissionsverordnung (SVO) des Kantons Zürich.

Die Leistungen für die Lieferung BKP 443.1 Elektroarbeiten wurden im freihändigen Verfahren ausgeschrieben. Zum Eingabetermin wurden drei Angebote eingereicht. Die Ruckstuhl Elektrotech AG, 8134 Adliswil, hat mit CHF 79'258.50 inkl. MwSt. das vorteilhafteste Angebot eingegeben und somit die höchste Bewertung nach Zuschlagskriterien erzielt.

Leistung	Unternehmen	Kostenvoranschlag (CHF inkl. MwSt.) gemäss KV vom 12.09.2024 und SRB 2024-270 vom 01.10.2024	Vergabesumme (CHF inkl. MwSt.)
BKP 443.1 Elektroarbeiten	Ruckstuhl Elektrotech AG	130'801.00	79'258.50

Kredit und Kostenkontrolle

Die Vergabesumme ist mit den freien Mitteln von CHF 468'337.43 gegenüber dem bewilligten Kredit von CHF 3'350'000.00 gedeckt.

Termine

Auftragsvergabe: August 2025
Lieferung: August/September 2025

Der Stadtrat fasst, gestützt auf Art. 39 Abs. 2 Bst. c der Gemeindeordnung der Stadt Adliswil, folgenden

Beschluss:

- 1 Der Auftrag BKP 443.1 Elektroarbeiten im Rahmen der Sanierung der Aussenanlagen der Sportanlage Tüfi im Betrag von CHF 79'258.50 (inkl. MwSt.) wird, gemäss Offerte vom 25. Juli 2025, an die Ruckstuhl Elektrotech AG, Adliswil, vergeben.
- 2 Das Ressort Werkbetriebe wird mit dem Vollzug dieses Beschlusses beauftragt.
- 3 Dieser Beschluss ist öffentlich.

4 Mitteilung an:

- 4.1 Ressortvorsteher Sicherheit, Gesundheit und Sport
- 4.2 Ressortleiter Sicherheit, Gesundheit und Sport
- 4.3 Ressortleiter Werkbetriebe
- 4.4 Leiter Sport und Gesundheitsförderung
- 4.5 Die Submittenten (mit separatem Schreiben)

Stadt Adliswil
Stadtrat

Farid Zeroual
Stadtpräsident

Thomas Winkelmann
Stadtschreiber